

**SUPRA**

**РУКОВОДСТВО  
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

---

**Just SUPER!**

**SKB-610U**

**61-КЛАВИШНЫЙ ОБУЧАЮЩИЙ  
ЭЛЕКТРОННЫЙ СИНТЕЗАТОР**



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

## СОДЕРЖАНИЕ

|                                                    |    |
|----------------------------------------------------|----|
| Правила эксплуатации и техники безопасности .....  | 3  |
| Устройство синтезатора .....                       | 5  |
| Подготовка к эксплуатации .....                    | 7  |
| Использование синтезатора. Основные операции ..... | 7  |
| Автоматический ритм .....                          | 8  |
| Автоматический бас-аккомпанемент .....             | 9  |
| Управление звуковыми эффектами .....               | 10 |
| Запись и воспроизведение мелодии .....             | 11 |
| Программирование ритма .....                       | 11 |
| Функция интеллектуального обучения .....           | 12 |
| Технические характеристики .....                   | 13 |

Благодарим Вас за приобретение синтезатора SUPRA. Перед началом эксплуатации синтезатора просим Вас внимательно прочитать руководство по эксплуатации, обращая особое внимание на раздел «Правила эксплуатации и техники безопасности». Следует сохранить руководство по эксплуатации для использования в дальнейшем.

## ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Подключение синтезатора к электрической сети должно осуществляться при полном соблюдении установленных правил и нормативов, действующих на территории страны.

Извлеките синтезатор из упаковки и убедитесь в его целостности и отсутствии повреждений. Уберите упаковочные материалы (пластиковые пакеты и скрепки) подальше от детей.

Синтезатор предназначен исключительно для использования в быту и должен быть использован только по назначению.

Перед включением синтезатора в сеть электропитания убедитесь, что напряжение и частота электросети соответствует характеристикам указанным на маркировке синтезатора. Подключайте синтезатор только к источнику переменного тока в розетку с надежными контактами.

Размещайте сетевой и другие кабели так, чтобы на них не наступали, не допускайте зажим кабелей какими-либо предметами или их перегиба.

Следите, чтобы шнур питания не соприкасался с горячими или острыми предметами.

Вилка сетевого питания синтезатора должна быть легкодоступна для включения/выключения.

Для полного отключения синтезатора выньте вилку кабеля питания из розетки.

Запрещается растягивать, сгибать и скручивать кабель питания. Запрещается использовать синтезатор, если кабель питания поврежден. Для его ремонта или замены следует обратиться в авторизованный сервисный центр.

При отключении синтезатора от электросети никогда не тяните за кабель питания или сам синтезатор, беритесь за вилку кабеля питания.

Запрещается заменять или наращивать кабель питания.

Используйте синтезатор только с прилагаемым адаптером питания. При видимом повреждении или выходе из строя адаптера питания, обратитесь за помощью в авторизованный сервисный центр.

После использования синтезатора никогда не обматывайте кабель питания вокруг синтезатора, так

как со временем это может привести к его излому. На время хранения синтезатора складывайте кабель питания аккуратно.

Не используйте синтезатор вне помещений.

Запрещается погружать синтезатор в воду или любую другую жидкость, а также разбрызгивать на него воду либо другую жидкость.

Синтезатор не предназначено для использования в условиях высокой влажности и конденсации влаги.

Не касайтесь синтезатора мокрыми руками.

Не размещайте на синтезаторе посторонние предметы.

Не устанавливайте на синтезаторе источники открытого огня, такие как, горящие свечи.

Не оставляйте синтезатор под воздействием прямых солнечных лучей.

Запрещается (даже в отключенном состоянии) подвергать синтезатор воздействию высоких температур (выше +60°C). Максимальная рабочая окружающая температура +35°C.

Если синтезатор не используется, следует отключить его от электросети.

Не размещайте синтезатор под воздействием электромагнитного излучения, рядом с источниками тепла (включая различную аппаратуру, например, усилители) и в местах скопления пыли.

Берегите синтезатор от падений и ударов. Устанавливайте синтезатор на ровной и устойчивой поверхности.

В громкоговорителях (динамиках) синтезатора используются сильные магниты. Не храните рядом с синтезатором магнитные карты и пропуска, кредитные карты, билеты, аудиокассеты, часы и др., т.к. это может привести к их размагничиванию.

Не используйте синтезатор рядом с источниками электромагнитного излучения (например, телевизорами), в противном случае возможно появление искажений звука.

Синтезатор не предназначен для использования детьми или людьми, нуждающимися в опеке, без соответствующего наблюдения за ними. Не позволяйте детям использовать синтезатор для игр.

Производитель не несет ответственности за последствия неправильного использования синте-

затора или несоблюдения мер предосторожности и безопасности, или неисправности, возникшие в результате неправильной установки.

Запрещается разбирать синтезатор, либо каким-то образом изменять его внутреннюю конструкцию.

При сбоях в работе синтезатора необходимо прекратить использование синтезатора и обратиться за квалифицированной помощью в авторизованный сервисный центр.

Перед присоединением усилителя к синтезатору убедитесь, что оба устройства отключены от сети питания.

Не следует использовать синтезатор на максимальной громкости в течение длительного времени.

Следите, чтобы внутрь синтезатора не попала жидкость или мелкие частицы, т.к. это может привести к коррозии корпуса и короткому замыканию.

Перед чисткой синтезатора всегда отключайте его от сети питания.

Не трогайте синтезатор, подключенный к электросети, а также кабели мокрыми руками.

Чистите корпус синтезатора сухой мягкой тканью. Для чистки синтезатора запрещается использовать спирт, растворители и другие химические вещества.

Выключайте синтезатор и отключайте его от сети питания после того, как закончили работу с ним, а также, если долго не пользуетесь им.

## ВЕНТИЛЯЦИЯ

Чтобы гарантировать достаточную вентиляцию и нормальную работу синтезатора, никогда не накрывайте его тканью или другим материалом, так как недостаточная вентиляция может вызвать перегрев и/или сокращение срока службы синтезатора.

Для обеспечения достаточной вентиляции свободное пространство вокруг синтезатора должно составлять не менее 5 см.

Не помещайте посторонние предметы в вентиляционные и другие отверстия.

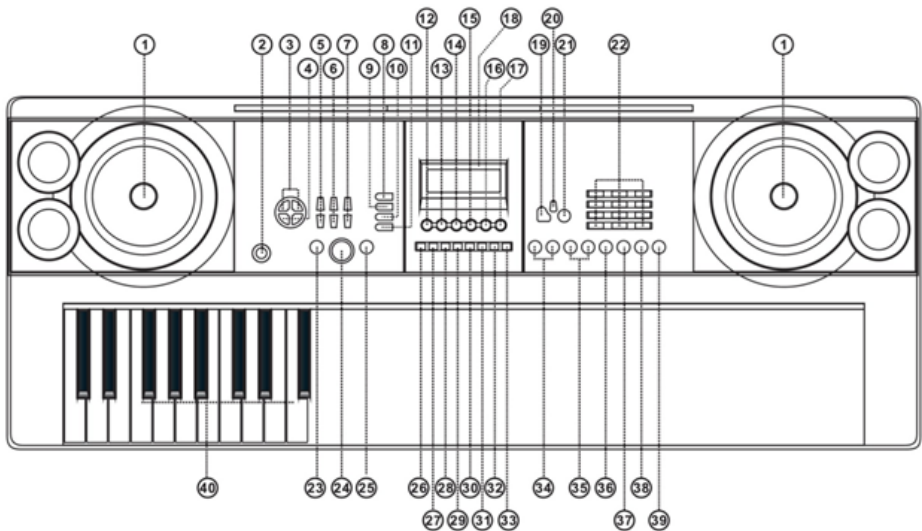
### Внимание!

Не приближайте уши близко к синтезатору, это может привести к повреждению слуха.

Сохраняйте оригинальную упаковку, она может вам понадобиться во время транспортировки синтезатора, во избежание его повреждения.

## УСТРОЙСТВО СИНТЕЗАТОРА

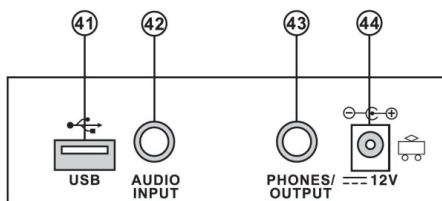
### Передняя панель



- |                                                             |                                                        |
|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| 1. Громкоговоритель                                         | 13. One Key Кнопка перехода к 1 ступени обучения       |
| 2. Power Кнопка включения/выключения синтезатора            | 14. Follow Me Кнопка перехода ко 2 ступени обучения    |
| 3. Master Vol ▲▼ Кнопки регулировки общей громкости         | 15. Ensemble Кнопка перехода к 3 ступени обучения      |
| 4. Accom Vol ▲▼ Кнопки регулировки громкости аккомпанемента | 16. Demo One Кнопка воспроизведения одной демо-мелодии |
| 5. Tempo Кнопки регулировки темпа                           | 17. Demo All Кнопка воспроизведения всех демо-мелодий  |
| 6. Transpose ▲▼ Кнопки транспонирования высоты тона         | 18. ЖК-дисплей                                         |
| 7. Tune ▲▼ Кнопки регулировки высоты звука                  | 19. Timbre Кнопка установки тембра                     |
| 8. Single Кнопка выбора одиночной аппликатуры аккорда       | 20. Song Кнопка выбора демо-мелодии                    |
| 9. Fingered Кнопка выбора стандартной аппликатуры аккорда   | 21. Rhythm Кнопка выбора ритма                         |
| 10. Chord Timbre Кнопка выбора тембра бас-аккомпанемента    | 22. Цифровые кнопки                                    |
| 11. Chord Off Кнопка отключения бас-аккомпанемента          | 23. Sync Кнопка включения функции синхронизации        |
| 12. Metronome Кнопка выбора режима метронома                | 24. Start/Stop Кнопка активации/отключения функций     |
|                                                             | 25. Fill In Кнопка включения режима заполнения         |
|                                                             | 26. Record Кнопка начала/остановки записи              |

- 27. Playback Кнопка начала/остановки воспроизведения
- 28. Program Кнопка программирования
- 29. Null Play Кнопка включения режима «Null Play»
- 30. Sustain Кнопка включения эффекта «Сустейн»
- 31. Vibrato Кнопка включения эффекта вибрато
- 32. Split Кнопка деления клавиатуры на 2 части
- 33. Кнопка включения управления ударными при помощи клавиш клавиатуры
- 34. +/- Кнопки регулировки громкости МРЗ-проигрывателя
- 35. ◀◀▶▶ Кнопки перехода к предыдущему/следующему музыкальному файлу
- 36. ▶|| Кнопка начала воспроизведения/паузы
- 37. ■ Кнопка остановки воспроизведения
- 38. ↺/↻/↻ Кнопка выбора режима воспроизведения
- 39. EFFECT Кнопка выбора режима звука
- 40. Клавиши бас-аккомпанемента.

## Задняя стенка



- 41. USB разъем
- 42. AUDIO INPUT Аудиовход
- 43. PHONES/OUTPUT Разъем для подключения наушников / аудиовыход
- 44. 12V Разъем для подключения шнура питания

## ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

### ПИТАНИЕ СИНТЕЗАТОРА

Синтезатор питается от электросети.

#### Питание от электросети

При подключении к сети питания следует использовать исключительно адаптер питания, прилагаемый к данному синтезатору. Штекер шнура питания подсоедините к разъему d.c.12V на задней стенке инструмента, а вилку — к розетке сети питания.

#### Внимание!

Перед подключением к сети питания, убедитесь, что характеристики сети совпадают с характеристиками указанными на адаптере питания.

#### Подключение наушников

Подключите наушники (в комплект поставки не входят) к разъему для подключения наушников HEAD PHONES (типа Mini Jack 3.5mm) на задней стенке синтезатора, тогда звук перестанет подаваться на громкоговорители синтезатора, и вы сможете продолжить играть, не беспокоя окружающих.

#### Примечание:

При использовании наушников не устанавливайте громкость на максимальном уровне, т.к. это может привести к повреждению слуха.

#### Подключение усилителей

Синтезатор оборудован внутренней системой громкоговорителей, но помимо этого вы можете подключить к нему другие усилители с соответствующими громкоговорителями. Сначала выключите синтезатор и подключаемое оборудование, затем подсоедините стерео кабелем парный аудио выход на задней стенке синтезатора и аудио вход (LINE IN или AUX IN) подключаемого усилителя.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИНТЕЗАТОРА.

### ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

#### Включение синтезатора

Нажмите кнопку **Power**, чтобы включить синтезатор. При этом загорится подсветка дисплея, и на нем отобразится информация о текущих режимах, настройках и т.п.

#### Регулировка общей громкости

Нажмите кнопку **Master Vol** ▲ или кнопку **Master Vol** ▼, чтобы увеличить или уменьшить уровень общей громкости. Одновременное нажатие кнопок **Master Vol** ▲ и **Master Vol** ▼ устанавливает громкость на уровне 12 единиц (громкость по умолчанию).

Точно так же работают кнопки **Accom Vol** ▲ и **Accom Vol** ▼. Эти две кнопки используются для регулировки громкости аккомпанемента.

#### Регулировка тембра

В памяти синтезатора хранятся 100 видов тембра под номерами в диапазоне от «00» до «99». Список тембров приведен в Приложении 1.

При включении система автоматически включает режим выбора тембра и на дисплее отображается индикатор «TONE». (Если индикатор «TONE» не появился, вы можете активировать режим выбора тембра, нажав кнопку **Timbre**).

По умолчанию установлен тембр «00», соответствующий звуку фортепиано. Вы можете установить нужный вам тембр цифровыми кнопками или кнопками +/-.

Вы также можете быстро восстановить тембр фортепиано, нажав кнопку **Grand Piano**.

## Клавиши ударных инструментов

На передней панели синтезатора расположены 8 клавиш ударных инструментов (Перкуссия). Нажмите нужную клавишу панели, чтобы получить соответствующий звук. Кроме того, для получения звуков ударных инструментов можно использовать основную 61-клавишную клавиатуру. Нажимайте «Кнопку включения управления ударными клавишами клавиатуры», теперь нажатие черных и белых клавиш клавиатуры будет соответствовать определенному звуку ударных инструментов.

Для отключения функции нажмите на эту кнопку еще раз.

## Демо-мелодии

В памяти синтезатора хранятся 6 демо-мелодий под номерами в диапазоне от «00» до «05». Нажмите кнопку **Demo One**, тогда начнется воспроизведение одной из мелодий в непрерывном режиме. Чтобы перейти к другой мелодии необходимо остановить воспроизведение текущей мелодии повторным нажатием кнопки **Demo One**, и еще раз нажать кнопку **Demo One**.

Вы также можете выбрать нужную вам мелодию с помощью нажатия кнопки **Song** и последующего ввода ее номера цифровыми кнопками или выбора номера мелодии кнопками +/-.

Для поочередного режима воспроизведения всех демо-мелодий нажмите кнопку **Demo All** - все демо-мелодии будут воспроизводиться одна за другой.

Во время воспроизведения демо-мелодий вы можете настраивать тембр звука.

Чтобы остановить воспроизведение демо-мелодии, нажмите кнопку **Demo One** или **Demo All** в зависимости от выбранного ранее режима воспроизведения, либо нажмите кнопку **Start/Stop**.

## АВТОМАТИЧЕСКИЙ РИТМ

### Выбор ритма

В памяти синтезатора хранятся 100 видов ритма под номерами в диапазоне от «00» до «99». Список ритмов приведен в Приложении 2.

Нажмите кнопку **Rhythm**, а затем установите нужный вам ритм при помощи цифровых кнопок или кнопками +/-.

## Управление ритмом

### 1. Включение ритма аккомпанемента

Нажмите кнопку **Start/Stop**, чтобы активировать ритм аккомпанемента.

### 2. Синхронизация

Перед включением ритма нажмите кнопку **Sync** (на дисплее появится индикатор «SYNC»), чтобы начало аккомпанемента (задаётся с помощью 19 клавиш в левой части клавиатуры) происходило одновременно с началом ритма мелодии.

### 3. Заполнение

При включенной функции ритма нажмите кнопку **Fill In**, тогда фрагмент вариации будет вставлен в мелодию ритма.

### 4. Остановка аккомпанемента

Нажмите кнопку **Start/Stop**, тогда ритм аккомпанемента будет немедленно отключен.

## Авто Метроном

В синтезаторе предусмотрено 4 вида метронома: такт 1/4, такт 2/4, такт 3/4 и такт 4/4. Последовательно нажимайте кнопку **Metronom**, чтобы выбрать нужный вам режим в следующем порядке: такт 1/4, такт 2/4, такт 3/4, такт 4/4, функция отключена.

Вы также можете отключить функцию кнопкой **Start/Stop**.

## Регулировка темпа

По умолчанию установлен темп 120 тактов/мин. Нажмите кнопку **Tempo** ▲ или **Tempo** ▼, чтобы ускорить или замедлить темп. При нажатии обеих кнопок одновременно устанавливается темп по умолчанию.

## Регулировка громкости аккомпанемента

Регулируйте громкость аккомпанемента кнопками **Accom Vol** и ▲ **Accom Vol** ▼, аналогично регулировке общей громкости.

## АВТОМАТИЧЕСКИЙ БАС-АККОМПАНЕМЕНТ

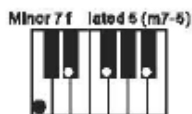
В режиме воспроизведения ритма нажмите кнопку **Single** чтобы включить функцию бас-аккомпанемента с аккордами «Одиночной аппликатуры». Для создания бас-аккомпанемента используются 19 клавиш в левой части клавиатуры.

### Шкала аккордов одиночной аппликатуры

|    | M | m | 7 | m7 |
|----|---|---|---|----|
| C  |   |   |   |    |
| C# |   |   |   |    |
| D  |   |   |   |    |
| D# |   |   |   |    |
| E  |   |   |   |    |
| F  |   |   |   |    |
| F# |   |   |   |    |
| G  |   |   |   |    |
| G# |   |   |   |    |
| A  |   |   |   |    |
| A# |   |   |   |    |
| B  |   |   |   |    |

В режиме воспроизведения ритма нажмите кнопку **Fingered** (на дисплее появится индикатор «FINGER») чтобы включить функцию бас-аккомпанемента с аккордами «Стандартной аппликатуры». Для создания бас-аккомпанемента используются 19 клавиш в левой части клавиатуры.

## Шкала аккордов стандартной аппликатуры



7 Suspend forth (7sus 4)



Minor Major 7 (mM7)



7 flat 5 (7-b5)



Diminished 7<sup>th</sup> (dim7)



Suspend forth (sus 4)



Ninth (9)



## Отключение бас-аккомпанемента

Нажмите кнопку **Chord off**, чтобы отключить бас-аккомпанемент.

## Выбор тембра бас-аккомпанемента

В режиме бас-аккомпанемента можно менять его тембр, нажав кнопку **Chord Timbre**. Чтобы вернуться к изначальному тембру, нажмите кнопку **Chord Timbre** еще раз.

## УПРАВЛЕНИЕ ЗВУКОВЫМИ ЭФФЕКТАМИ

### Эффект Сустейн

Нажмите кнопку Sustain (на дисплее появится индикатор «SUS»), тогда звучание нот при нажатии клавиш будет воспроизводиться с эффектом послезвучия. Нажмите кнопку Sustain еще раз, чтобы отключить функцию, при этом индикатор «SUS» исчезнет с дисплея.

### Вибрато

Нажмите кнопку Vibrato, тогда на дисплее появится индикатор «VIB» и звук при нажатии клавиш будет воспроизводиться с эффектом вибрато. Нажмите кнопку Vibrato еще раз, чтобы отключить функцию, при этом индикатор «VIB» исчезнет с дисплея.

### Транспонирование тона

Кнопками Transpose ▲ и Transpose ▼ вы можете управлять транспонированием тона. Диапазон транспонирования от «-6» до «+6» полутонов. При нажатии обеих кнопок Transpose ▲ и Transpose ▼ одновременно клавиатура восстанавливает значение тона по умолчанию «0».

### Высота звука

Нажимая кнопки Tune ▲ и Tune ▼, точно настройте высоту звука в пределах от «-99» до «+99». При нажатии обеих кнопок одновременно, высота звука возвращается к своему значению по умолчанию «0».

## Двойная клавиатура

Нажмите кнопку **Split**, тогда на дисплее появится индикатор «**SPLIT**» и клавиатура будет поделена на две части: 24 клавиши слева и остальные клавиши, таким образом, будет сформирована двойная клавиатура. Тембр двух частей клавиатуры может различаться: левая часть сохраняет основной тембр, а тембр правой части может быть изменен. В это же время высота левой части поднимается на 8 ступеней, а высота правой части понижается на 8 ступеней, таким образом, высота двух частей становится согласованной. Нажмите кнопку **Split** еще раз, чтобы отключить функцию.

Кроме того, данная функция отключается при включении автоматического бас-аккомпанемента.

## ЗАПИСЬ И ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

### Запись

Нажмите кнопку **Rec**, на дисплее появится индикатор «**RECORD**». В этом режиме все проигрываемые ноты будут записаны в память синтезатора.

Новая запись заменит предыдущую запись при каждом последующем включении данной функции.

### Остановка записи

По окончании записываемого фрагмента нажмите кнопку **Rec** еще раз, тогда запись будет остановлена. Также запись может быть остановлена автоматически, если память устройства будет заполнена.

### Воспроизведение

Нажмите кнопку **Playback**, тогда на дисплее появится индикатор «**PLAY**» и начнется воспроизведение сыгранных нот. Чтобы снова прослушать запись, по окончании воспроизведения нажмите кнопку **Playback** еще раз. Если вы нажмете кнопку **Playback** во время воспроизведения, то оно будет остановлено.

## ПРОГРАММИРОВАНИЕ РИТМА

### Программирование

Нажмите кнопку «**Prog**», на дисплее появится индикатор «**PROG**». Теперь, используя автоматические ритмы из памяти синтезатора и клавиши управления ударными инструментами на передней панели и клавиши клавиатуры (в режиме управления ударными) вы сможете создать любой фрагмент ритма. Для изменения текущего автоматического ритма воспользуйтесь клавишей ударных инструментов на передней панели или клавишами клавиатуры. Нажмите кнопку **Prog** еще раз, чтобы завершить программирование.

Программирование также может завершиться автоматически при заполнении объема памяти.

Новая запись займет место предыдущей.

### Воспроизведение запрограммированного ритма

Нажмите кнопку «**Null Play**», созданный ритм будет непрерывно воспроизводиться. Нажмите кнопку «**Null Play**» еще раз, чтобы остановить воспроизведение.

## ФУНКЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОГО ОБУЧЕНИЯ

Интеллектуальное обучение состоит из 3 ступеней, что позволяет новичкам шаг за шагом обучиться игре на синтезаторе. Сначала новички могут попрактиковаться в игре и ознакомиться с мелодией и тактами какой-либо песни с помощью кнопки **«One Key»**, затем попробовать себя в исполнении с помощью кнопки **«Follow»** и, наконец, составить с системой один ансамбль с помощью кнопки **«Ensemble»**.

### One Key

Нажмите кнопку **«One Key»**, на дисплее появится индикатор **«LEARN»** - обучающая программа готова. Нажмите кнопку **«Song»** и выберите демо-мелодию цифровыми кнопками или кнопками +/- . Вы также можете сначала выбрать демонстрационную мелодию, а потом нажать кнопку **«One Key»**.

Теперь вы можете начать практиковаться в игре с выбранной мелодией. Нажатие любой клавиши, даже если она не верная, продолжит мелодию, одновременно на дисплее отобразится положение правильных нот на клавиатуре и нотном стане.

Для остановки режима обучения нажмите кнопку **«One Key»** еще раз.

### Follow

Нажмите кнопку **«Follow»**. Начальные действия этой функции аналогичны действиям функции **«One Key»**, но в данном случае отображающиеся на дисплее ноты будут показывать правильное расположение клавиш.

При нажатии неверной клавиши воспроизведение мелодии не будет продолжено, пока обучающийся не исправит ошибку.

Нажмите кнопку **«Follow»** еще раз, чтобы выйти из этого режима.

### Ensemble

Нажмите кнопку **«Ensemble»**. Начальные действия этой функции аналогичны действиям функции **«One Key»**. С данной функцией вы можете создать музыкальное произведение совместно с системой синтезатора.

Нажатие любой клавиши начинает автоматический аккомпанемент. При отсутствии после начала нажатий клавиш в течение 5 секунд синтезатор продолжит мелодию самостоятельно.

Нажмите кнопку **«Ensemble»** еще раз, чтобы выйти из этого режима.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|                                                    |                               |
|----------------------------------------------------|-------------------------------|
| Количество клавиш .....                            | 61                            |
| Полифония .....                                    | 16 нот (Макс.)                |
| Количество тембров .....                           | 100                           |
| Количество ритмов .....                            | 100                           |
| Количество предварительно записанных мелодий ..... | 10                            |
| Эффекты .....                                      | Vibrato, Sustain, Transpose   |
| Управление ритмом .....                            | Tempo, Sync, Fill-IN,         |
| Встроенные громкоговорители .....                  | 2 x 3 Вт                      |
| Источники питания .....                            | Сетевой адаптер 220В / DC 12В |
| Потребляемая мощность .....                        | 6Вт.                          |
| Размеры (Д x Ш x В) .....                          | 965 x 366 x 120 мм            |
| Вес .....                                          | 6,3 кг                        |

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Благодарим Вас за выбор техники **SUPRA**.

Компания-производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, дизайн и комплектацию товара без предварительного уведомления.

### Производитель:

СУПРА ТЕХНОЛОДЖИС ЛИМИТЕД

КНР, Гонконг, Квинз Роуд Централ, 222, Кай Вонг

Коммершиал Билдинг, ЛГ2/Ф., комната 2.

Сделано в КНР.

Товар сертифицирован в соответствии с законом  
«О защите прав потребителей».

Срок службы изделия - 3 года

Гарантийный срок - 1 год



Центральный авторизованный сервисный центр:

ООО «ВипСервис», г. Москва, пос. Мосрентген,

Институтский пр., д.2

### Список сервисных центров прилагается (см. вкладыш)

Компания производитель оставляет за собой право, без предварительного уведомления, вносить изменения в список авторизованных сервисных центров, включая изменения адресов телефонов существующих. Адрес ближайшего СЦ вы можете также узнать по телефону горячей линии 8-800-100-333-1 или на сайте [www.supra.ru](http://www.supra.ru), а так же отправив запрос на [supra@supra.ru](mailto:supra@supra.ru)

**Единая справочная служба: 8-800-100-3331,  
e-mail: [service@deltael.ru](mailto:service@deltael.ru)**

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## Приложение 1

## Список тембров

|    |                         |    |                          |    |                            |
|----|-------------------------|----|--------------------------|----|----------------------------|
| 00 | Acoustic Grand Piano    | 34 | Muted Horn               | 68 | Koto 1                     |
| 01 | Electronic Piano 1      | 35 | Wood Barafon 1           | 69 | Xylophone 2                |
| 02 | Vibraphone              | 36 | Electronic Piano 2       | 70 | Shanai                     |
| 03 | Percussive Organ        | 37 | Multi Reed               | 71 | Dulcimer 2                 |
| 04 | Church Organ            | 38 | Guitar Pinch 1           | 72 | English Horn               |
| 05 | Accordian               | 39 | Multi Wind               | 73 | Electoric Giutar (Clean) 2 |
| 06 | Harmonica               | 40 | Clavi 1                  | 74 | Shamisen                   |
| 07 | Acoustic Giutar (Nylon) | 41 | Celesta 1                | 75 | Koto 2                     |
| 08 | Acoustic Giutar (Steel) | 42 | Harpsichord              | 76 | Kalimba 1                  |
| 09 | Distortion Guitar       | 43 | Mellow Fm                | 77 | Steel Bell 1               |
| 10 | Electoric Bass (Fingar) | 44 | Pi Pa 2                  | 78 | Tenor Sax                  |
| 11 | Synth Bass              | 45 | UprightPiano             | 79 | Woodblock                  |
| 12 | Violin                  | 46 | Electronic Piano 3       | 80 | Synth Harpsi. 1            |
| 13 | Orchestral Harp         | 47 | Hard Vibe 1              | 81 | Attack Clav. 1             |
| 14 | String Ensemble 1       | 48 | Wood Barafon 2           | 82 | Crystal                    |
| 15 | Trumpet                 | 49 | Music Box                | 83 | Bag Pipe                   |
| 16 | Alto Sax                | 50 | Marimba 1                | 84 | Barafon                    |
| 17 | Oboe                    | 51 | Santur                   | 85 | Organ Flute                |
| 18 | Clarinet                | 52 | Reed Organ 1             | 86 | Kalimba 2                  |
| 19 | Flute                   | 53 | Puff Harmonica           | 87 | Reed Horn                  |
| 20 | Pan Flute               | 54 | Ukulele                  | 88 | Hard Vibe 2                |
| 21 | Lead 1 (square)         | 55 | 12-str. Gt               | 89 | Twin Bones                 |
| 22 | Banjo                   | 56 | Guitar Pinch 2           | 90 | Synth Harpsi. 2            |
| 23 | Xylophone 1             | 57 | Slow Violin              | 91 | Attack Clav. 2             |
| 24 | Tubular Bells 1         | 58 | Bright String            | 92 | Chorus Guitar.             |
| 25 | Overdriven Guitar       | 59 | Jungle Bass 2            | 93 | Steel Bell 2               |
| 26 | Muted Trumpet           | 60 | Indian Flute             | 94 | Tsugaru                    |
| 27 | French Horn             | 61 | Clavi 2                  | 95 | Oct Harp                   |
| 28 | Jungle Bass 1           | 62 | Celesta 2                | 96 | Bodhran                    |
| 29 | Pi Pa 1                 | 63 | Church Bells             | 97 | Tubular Bells 2            |
| 30 | Feedback Gt.            | 64 | Marimba 2                | 98 | Suona                      |
| 31 | Uilleann Harp           | 65 | Dulcimer 1               | 99 | Castanets                  |
| 32 | Jazz Bass               | 66 | Reed Organ 2             |    |                            |
| 33 | Flugel Horn             | 67 | Electoric Giutar(Clean)1 |    |                            |

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## Приложение 2

### Список тембров

|    |                 |    |                 |    |                    |
|----|-----------------|----|-----------------|----|--------------------|
| 00 | Cha Cha         | 34 | BigBandFast2    | 68 | Jive               |
| 01 | Rock'Nroll      | 35 | Bolero          | 69 | LoveSong           |
| 02 | Waltz           | 36 | CatGroove       | 70 | Medium Jazz        |
| 03 | Bossa Nova      | 37 | ClassicPianoBld | 71 | Modern Country Pop |
| 04 | Slow Rock1      | 38 | Cumbia          | 72 | Analog Ballad      |
| 05 | 16beat pop      | 39 | BigBandMid2     | 73 | Pasodoble          |
| 06 | Slow Soul       | 40 | Latin Waltz     | 74 | Samba1             |
| 07 | 8beat soul      | 41 | Ober Polka      | 75 | Orch March         |
| 08 | 8beat Rock      | 42 | Band March      | 76 | Schlager Rock      |
| 09 | Rap pop         | 43 | Bluegrass1      | 77 | Samba2             |
| 10 | Pop Rock        | 44 | Bluegrass2      | 78 | Tarantella         |
| 11 | 60's Soul       | 45 | Bluegrass3      | 79 | Tijuana Waltz      |
| 12 | Techno1         | 46 | 60 Pop Ballad   | 80 | Electro Pop        |
| 13 | Funk            | 47 | Pop Ballad      | 81 | Salsa              |
| 14 | Mambo1          | 48 | Unplugged       | 82 | Hip Waltz          |
| 15 | Country1        | 49 | Bright Pop      | 83 | Limbo Rock         |
| 16 | 16Beat          | 50 | Club Latin      | 84 | Acoustic Ballad    |
| 17 | Pop Polka       | 51 | Disco Chocolate | 85 | Piano Ballad       |
| 18 | Twist           | 52 | Disco Fox       | 86 | R&B Ballad         |
| 19 | March           | 53 | Disco Funk      | 87 | Rock Ballad        |
| 20 | China Style     | 54 | Disco Hands     | 88 | Heart Beat         |
| 21 | Slow Rock2      | 55 | Disco Latin     | 89 | Slow&Easy          |
| 22 | Slow Rock3      | 56 | Disco Party     | 90 | Swing Waltz        |
| 23 | Slow Waltz      | 57 | Disco Samba     | 91 | Pub Piano          |
| 24 | 70's Soul       | 58 | Dixie Jazz      | 92 | Jazz BigBand       |
| 25 | Straight rock   | 59 | PopNewAge       | 93 | Jazz Club          |
| 26 | Techno2         | 60 | Uk pop          | 94 | Jazz Waltz1        |
| 27 | Mambo2          | 61 | Us March        | 95 | Jazz Waltz2        |
| 28 | Country2        | 62 | Club Dance      | 96 | Jazz Rock          |
| 29 | 8Beat Adria     | 63 | Rhumba          | 97 | German March       |
| 30 | BigBand Shuffle | 64 | 8Beat Modern    | 98 | Analog Ballad      |
| 31 | BigBandMid1     | 65 | Country Ballad  | 99 | Show Tune          |
| 32 | 6-8 March       | 66 | Hard Rock       |    |                    |
| 33 | Organ Ballad    | 67 | Hullygully      |    |                    |